



生産者の皆様へ

オルトラン[®]粒剤 の登録内容変更についてのお知らせ

平成 26 年 11 月 17 日付で、以下の登録内容が変更となりました。

日本では、農薬の安全性を一層担保するために、今年から短期暴露評価が導入されることになりました。この評価にあたり、オルトラン粒剤は自主的に登録縮小の申請をし、登録されました。これは、新たに登録された使用方法で想定される最大の農薬残留が認められる作物を、たとえ通常より非常に多く 1 日に摂取した場合でも、健康に影響を与えないようにするためです。このため、生産者の皆さんにおかれましては、以下の新しい登録内容にてご使用いただきますようお願いいたします。

●農薬登録の削除作物について

下記作物への適用が削除されました。オルトラン粒剤の使用をしないようお願いします。

作物名
ミニトマト
はつかだいこん

●使用方法の変更作物について

今後、オルトラン粒剤は、右表①のとおりの農薬登録変更内容においてご使用願います。

使用上の注意事項などについては、製品ラベルをご参照ください。

【表① オルトラン粒剤 使用方法変更内容（変更部分のみ抜粋）】

作物名	適用病害虫名	使用量	使用時期	本剤の使用回数	使用方法	アセフェートを含む農薬の総使用回数
キャベツ	アオムシ、コガエ ヨトウムシ アブラムシ類	3~6kg/10a (1~2g/株)	定植時	1回	植穴処理	2回以内 (定植時までの処理は1回以内、定植後の散布は1回以内)
	アブラムシ類	6g/m ²				
トマト	アブラムシ類 オジンコナジーミ	3~6kg/10a (1~2g/株)	定植時	1回	作条散布 又は植穴処理	1回
きゅうり なす	アブラムシ類 アサミウマ類 オジンコナジーミ					
ピーマン	ア布拉ムシ類	2g/株	定植時	1回	株元散布	1回
はくさい	アオムシ、コガエ ヨトウムシ アブラムシ類	3~6kg/10a (1~2g/株)			植穴処理	
ブロッコリー	ヨトウムシ	6kg/10a (2g/株)	は種前	1回	株元散布	1回
だいこん	アオムシ、コガエ アブラムシ類	3~4kg/10a			作条散布	
かぶ	アブラムシ類	4kg/10a	収穫21日前まで	2回以内	株元散布	1回
れんこん			収穫14日前まで		散布 無人ヘリコプターによる散布	2回以内
ばれいしょ		3~6kg/10a (1~2g/株)	植付時	1回	作条散布	3回以内 (植付時の処理は1回以内、植付後は2回以内)
たばこ	ヨトウムシ、ネキリムシ ア布拉ムシ類 アサミウマ類 ジャガイモガ ヤサイゾウムシ	3~6kg/10a	移植前		作条散布後 土壤混和	
	ア布拉ムシ類		本畑初期		株元散布	2回以内

裏面もご覧ください。



生産者の皆様へ

オルトラン®水和剤（農林水産省登録第 19992 号） の登録内容変更についてのお知らせ

平成 26 年 11 月 17 日付で、以下の登録内容が変更となりました。

日本では、農薬の安全性を一層担保するために、今年から短期暴露評価が導入されることになりました。この評価にあたり、オルトラン水和剤は自主的に登録縮小の申請をし、登録されました。これは、新たに登録された使用方法で想定される最大の農薬残留が認められる作物を、たとえ通常より非常に多く 1 日に摂取した場合でも、健康に影響を与えないようにするためです。このため、生産者の皆さんにおかれましては、以下の新しい登録内容にてご使用いただきますようお願いいたします。

●農薬登録の削除作物について

下記作物への適用が削除されました。オルトラン水和剤の使用をしないようお願いします。

作物名			
かんきつ	トマト	ミニトマト	ブロッコリー
だいこん	なす	かぶ	はつかだいこん

その他、「たかな」が非結球あぶらな科葉菜類から作物削除、「とうもろこし」が「未成熟とうもろこし」に変更されました。

●使用方法の変更作物について

今後、オルトラン水和剤は、右表②のとおりの農薬登録変更内容においてご使用願います。
使用上の注意事項などについては、製品ラベルをご参照ください。

【表② オルトラン水和剤 使用方法変更内容（変更部分のみ抜粋）】

作物名	適用病害虫名	希釈倍数(倍)	使用液量	使用時期	本剤の使用回数	使用方法	アセフェートを含む農薬の総使用回数
キャベツ	ヨウムシ、ハスマントウ タマナキンウツバ	1000～1500	100～300ℓ/ 10a	収穫30日 前まで	1回	散布	2回以内 (定植時までの処理は 1回以内、定植後の 散布は1回以内)
	アオムシ、コナガ、アブラムシ類	1000～2000					
はくさい	カブラハバチ、ヨウムシ ハスマントウ	1,500	100～300ℓ/ 10a	3回以内	1回	散布	1回
	アオムシ、コナガ、アブラムシ類	1500～2000					
レタス	ヨウムシ	1000～1500	100～300ℓ/ 10a	収穫21日 前まで	1回	散布	3回以内
	オオタバコガ	1,000					
非結球あぶらな 科葉菜類 (ケール、からしな みずな、ルッコラ たかなを除く)	アブラムシ類	1,500	100～300ℓ/ 10a	収穫開始 7日前まで	2回以内	散布	1回
オクラ	アブラムシ類、ミツリヨコバイ	1,000					
ばれいしょ	テントウムシダマシ幼虫 ヨウムシ	300	25ℓ/10a	収穫30日 前まで	2回以内	散布	3回以内 (植付時の処理 (は1回以内、植付 後は2回以内)
	アブラムシ類						
てんさい	アブラムシ類、ジャガイモガ		100～300ℓ/ 10a	収穫45日 前まで	3回以内	無人ヘリコプターによる散布 散布	4回以内 (育苗期の灌注は1回 以内、散布は3回以内)
	ヨウムシ テンサイモグリハナハエ	1000～1500					
	トビハムシ類	1,000					
	ヨウムシ	16	1.6ℓ/10a				
		300	25ℓ/10a				
	トビハムシ類	60～100	2.5～30ℓ/m ²	育苗期	1回	灌注	
未成熟 とうもろこし	アブラムシ類		100～300ℓ/ 10a	収穫7日 前まで	2回以内	散布	2回以内
あずき	アズキノメイガ アブラムシ類、ヨウムシ	1,000					
だいす	ハスマントウ、マセンケイガ ア布拉ムシ類		1.6ℓ/10a	収穫14日 前まで	3回以内	無人ヘリコプターによる散布	3回以内
	アブラムシ類	16					
たまねぎ	ネギアサミウマ	1000～1500	100～300ℓ/ 10a	収穫21日 前まで	5回以内	散布	5回以内
		300	25ℓ/10a				
		16	1.6ℓ/10a				
ぶどう	チャノキイロアサミウマ フタテンヒメヨコバイ	1500～2000	200～700ℓ/ 10a	収穫60日 前まで	1回	散布	1回
	ハマキムシ類						
かき	カキクダニアサミウマ チャノキイロアサミウマ カキノヘタムシガ フジコナカイガラムシ	1,500	200～700ℓ/ 10a	収穫45日 前まで	2回以内	散布	2回以内
茶	チャノキイロアサミウマ チャノトヅリヒメヨコバイ	1000～2000	200～400ℓ/ 10a	摘採45日 前まで	1回	散布	1回
	チャコカケンハマキ	1000～1500					

裏面もご覧ください。

使用者の皆さまへ

家庭園芸用ホクコーオルトラン[®]粒剤 (農林水産省登録第 19568 号) の登録内容変更についてのお知らせ

平成 26 年 11 月 17 日付で、以下の登録内容が変更となりました。

日本では、農薬の安全性を一層担保するために、今年から短期暴露評価が導入されることになりました。この評価にあたり、家庭園芸用ホクコーオルトラン粒剤は自主的に登録縮小の申請をし、登録されました。これは、新たに登録された使用方法で想定される最大の農薬残留が認められる作物を、たとえ通常より非常に多く 1 日に摂取した場合でも、健康に影響を与えないようにするためです。

このため、使用者の皆さまにおかれましては、以下の新しい登録内容にてご使用いただきますようお願いいたします。

●農薬登録の削除作物について

下記作物への適用が削除されました。家庭園芸用ホクコーオルトラン粒剤の使用をしないようお願いします。

作物名
ミニトマト
はつかだいこん

●使用方法の変更作物について

今後、家庭園芸用ホクコーオルトラン粒剤は、表①のとおりの農薬登録変更内容においてご使用願います。使用上の注意事項などについては、製品ラベルをご参照ください。

【表① 家庭園芸用ホクコーオルトラン粒剤 (変更部分のみ抜粋)】

作物名	適用害虫名	使用量	使用時期	本剤の使用回数	使用方法	アセトートを含む農薬の総使用回数
キャベツ	アオムシ、コガエ ヨウムシ アブラムシ類	3~6g/m ² (1株当り1~2g)	定植時	1回	植穴処理	2回以内 (定植時までの処理は1回以内、定植後は1回以内)
	アブラムシ類	6g/m ²				
はくさい	アオムシ、コガエ ヨウムシ アブラムシ類	3~6g/m ² (1株当り1~2g)	定植時	1回	植穴処理	1回
	アブラムシ類 オシソコナジミ					
きゅうり なす	アブラムシ類 アザミカ類 オシソコナジミ	1株当り2g	定植時	1回	植溝散布 又は 植穴処理	1回
	アブラムシ類					
ピーマン	アブラムシ類	1株当り2g			株元散布	
ブロッコリー	ヨウムシ	6g/m ² (1株当り2g)			株元散布	
だいこん	アオムシ、コガエ アブラムシ類	3~4g/m ²	は種前	1回	植溝散布	3回以内 (植付時の処理は1回以内、植付後は2回以内)
かぶ	アブラムシ類	4g/m ²	収穫21日前まで		株元散布	
ばれいしょ		3~6g/m ² (1株当り1~2g)	植付時	1回	植溝散布	

裏面もご覧ください。

使用者の皆さんへ

家庭園芸用ホクコーラルトラン[®] 水和剤(農林水産省登録第19566号) の登録内容変更についてのお願い

平成26年11月17日付で、以下の登録内容が変更となりました。

日本では、農薬の安全性を一層担保するために、今年から短期暴露評価が導入されることになりました。この評価にあたり、家庭園芸用ホクコーラルトラン水和剤は自主的に登録縮小の申請をし、登録されました。これは、新たに登録された使用方法で想定される最大の農薬残留が認められる作物を、たとえ通常より非常に多く1日に摂取した場合でも、健康に影響を与えないようするためです。このため、使用者の皆さんにおかれましては、以下の新しい登録内容にてご使用いただきますようお願いいたします。

●農薬登録の削除作物について

下記作物への適用が削除されました。家庭園芸用ホクコーラルトラン水和剤の使用をしないようお願いします。

作物名			
かんきつ	ミニトマト	トマト	なす
ブロッコリー	はつかだいこん	だいこん	

その他、「とうもろこし」が「未成熟とうもろこし」に変更されました。

●使用方法の変更作物について

今後、家庭園芸用ホクコーラルトラン水和剤は、表②のとおりの農薬登録変更内容においてご使用願います。使用上の注意事項などについては、製品ラベルをご参照ください。

【表② 家庭園芸用ホクコーラルトラン水和剤（変更部分のみ）】

作物名	適用害虫名	希釈倍率(倍)	使用液量	使用時期	本剤の使用回数	使用方法	アセフェートを含む農薬の総使用回数
キャベツ	ヨウムシ、ハスモンヨウ タマギンウワバ	1000～1500		収穫30日前まで	1回		2回以内 (定植時までの処理は1回以内、定植後は1回以内)
	アオムシ、コナガ、アブラムシ類	1000～2000					
はくさい	カブラハバチ、ヨウムシ ハスモンヨウ	1500	100～300 ml/m ²	収穫30日前まで	1回		1回
	アオムシ、コナガ、アブラムシ類	1500～2000					
レタス	ヨウムシ	1000～1500		3回以内			3回以内
	オオタバコガ	1000					
ばれいしょ	テントウムシダマシ幼虫 ヨウムシ	1000		2回以内			3回以内 (植付時の処理は1回以内、植付後は2回以内)
	アブラムシ類、ジャガイモガ	1000～1500					
オクラ	アブラムシ類、ミドリヨコバイ	1000		収穫開始7日前まで	1回		1回
未成熟とうもろこし	アブラムシ類	1000		収穫7日前まで	2回以内		2回以内
ぶどう	チャノキイロアザミウマ フタテンヒメヨコバイ	1500～2000		収穫60日前まで	1回		1回
	ハマキムシ類	1500	200～700 ml/m ²				
かき	カキタガアザミウマ チャノキイロアザミウマ カキハタムシガ	1500		収穫45日前まで	2回以内		2回以内

裏面もご覧ください。